

THÔNG TIN VỀ CÁC CUỘC BẦU CỬ CỦA THÀNH PHỐ BAYTOWN

Khi nào Thành Phố Baytown tổ chức các cuộc bầu cử?

Thành Phố Baytown tổ chức các cuộc bầu cử của thành phố vào thứ Ba đầu tiên sau ngày thứ Hai đầu tiên trong tháng Mười một hàng năm. Xem §41.001(a)(2) TEC

Hội Đồng Thành Phố có những vị trí nào?

Hội Đồng Thành Phố có bảy vị trí; một vị trí thị trưởng toàn khu và sáu địa hạt một thành viên trong đó mỗi thành viên đảm trách một nhiệm kỳ ba năm. Các thành viên hội đồng được tuyển chọn theo các nhiệm kỳ ba năm theo giai đoạn, như sau:

Vị trí	Ngày Bầu Cử	Hạn chót nộp đơn
Thị Trưởng, Toàn Khu	11/02/2021	08/16/2021
Thành Viên Hội Đồng, Địa Hạt 1	11/08/2022	08/22/2022
Thành Viên Hội Đồng, Địa Hạt 2	11/08/2022	08/22/2022
Thành Viên Hội Đồng, Địa Hạt 3	11/08/2022	08/22/2022
Thành Viên Hội Đồng, Địa Hạt 4	11/07/2023	08/21/2023
Thành Viên Hội Đồng, Địa Hạt 5	11/07/2023	08/21/2023
Thành Viên Hội Đồng, Địa Hạt 6	11/07/2023	08/21/2023

Các thành viên hội đồng cần hội đủ những điều kiện tiêu chuẩn gì?

Ứng cử viên tranh cử vào hội đồng thành phố phải hội đủ tất cả các điều kiện tiêu chuẩn của luật tiểu bang và Hiến Chương Thành Phố, trong đó quy định thị trưởng và mỗi người trong số sáu ủy viên hội đồng phải là công dân Hợp Chúng Quốc Hoa Kỳ và là cử tri hội đủ điều kiện của thành phố và phải cư ngụ trong khu vực có vị trí được bầu chọn ít nhất là sáu tháng ngay trước khi cuộc bầu cử diễn ra và trong toàn bộ nhiệm kỳ giữ chức. Những thành viên hội đồng thành phố thiếu bất kỳ tiêu chuẩn điều kiện nào cho vị trí quy định bởi Hiến Chương này hoặc theo luật; hoặc bị kết án phạm trọng tội trong thời gian đương nhiệm, sẽ bị mất chức ngay lập tức.

Ngoài các yêu cầu về nơi cư trú nói trên, luật tiểu bang còn quy định ứng cử viên tranh cử vào hội đồng thành phố phải:

- (1) là Công Dân Hoa Kỳ;
- (2) ít nhất 18 tuổi vào ngày đầu tiên của nhiệm kỳ sẽ bầu chọn người đảm trách tại cuộc bầu cử hoặc vào ngày bổ nhiệm, nếu thích hợp;
- (3) theo phán quyết chính thức của một toà án có thẩm quyền về chứng thực di chúc, được thấy là:
 - (A) không bị mất năng lực trí tuệ hoàn toàn; hoặc
 - (B) không bị mất năng lực trí tuệ một phần và không có quyền bỏ phiếu;
- (4) không bị chính thức kết án phạm tội đại hình mà người đó chưa được tha bổng hoặc được miễn tội theo cách khác do tình trạng khuyết tật; và
- (5) ghi danh bỏ phiếu tại địa hạt mà ứng cử viên đó muốn đại diện, trước ngày hạn chót nộp đơn.

Xem §141.001 TEC

Mức lương của thị trưởng và các thành viên hội đồng thành phố là như thế nào?

Bắt đầu từ ngày 16 tháng Mười một, 2015, thị trưởng sẽ nhận được mức thù lao công việc là một ngàn và không/100 đô-la (\$1,000.00) một tháng; mỗi thành viên hội đồng sẽ nhận được thù lao công việc là năm trăm và không/100 đô-la (\$500.00) một tháng; và tất cả các thành viên hội đồng thành phố sẽ được hưởng tất cả các khoản chi phí cần thiết phát sinh khi thực hiện các nhiệm vụ chính thức của mình. Lương bổng không phụ thuộc vào tình trạng đi làm đầy đủ. Xem Hiến Chương mục §14 "Mức thù lao của các thành viên hội đồng thành phố", Thành Phố Baytown, Texas

Khi nào tôi có thể nộp đơn xin ghi tên tranh cử trên lá phiếu?

Theo Bộ Luật Bầu Cử Texas, Mục 143.007(a), quý vị không được nộp đơn xin sớm hơn 30 ngày trước ngày hạn chót nộp đơn. Theo Bộ Luật Bầu Cử Texas, Mục 143.007(c), đối với một cuộc bầu cử diễn ra vào ngày bầu cử đồng loạt, ngày hạn chót nộp đơn là ngày thứ 78 trước Ngày Bầu Cử.

Làm thế nào để nộp đơn xin ghi tên tranh cử trên lá phiếu?

Có thể lấy mẫu đơn xin ghi tên tranh cử trên lá phiếu trên trang web của Thành Phố hoặc có thể yêu cầu Thư Ký Thành Phố gửi một bản sao. Đơn xin phải được điền, công chứng, và nộp cho người được ủy quyền tiếp nhận đơn xin của Thị Trưởng Thành Phố Baytown, Thư Ký Thành Phố, tại Baytown City Hall, 2401 Market Street, Baytown, Texas 77520, thứ Hai - thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều. Không phải trả phí cho thủ tục nộp đơn xin.

Có bộ hồ sơ ứng cử viên không?

Có bộ hồ sơ ứng cử viên miễn phí cho công chúng. Ứng cử viên có thể lấy bộ hồ sơ ứng cử viên trên trang web của Thành Phố hoặc có thể yêu cầu cung cấp một bộ hồ sơ dưới dạng điện tử trên ổ đĩa USB. Bộ hồ sơ này sẽ có tất cả các mẫu điền, đơn xin, hướng dẫn, và các ngày quan trọng, qua đó sẽ giúp các ứng cử viên nắm rõ các bước trong quy trình bầu cử.

Tôi có cần bổ nhiệm một thủ quỹ chiến dịch vận động tranh cử nếu tôi không gây quỹ hay không?

Có. Luật pháp quy định mỗi ứng cử viên phải nộp hồ sơ bổ nhiệm thủ quỹ chiến dịch tranh cử, ngay cả khi ứng cử viên đó không có ý định gây quỹ hoặc chi tiền. Quý vị được phép tự bổ nhiệm quý vị làm thủ quỹ. Việc bổ nhiệm thủ quỹ chiến dịch tranh cử phải được lưu hồ sơ trước khi tiếp nhận các khoản đóng góp.

Tôi nộp Các Khoản Đóng Góp cho Chiến Dịch và Báo Cáo Chi Tiêu khi nào và ở đâu?

Vui lòng nộp Các Khoản Đóng Góp cho Chiến Dịch và Báo Cáo Chi Tiêu liên quan đến các cuộc bầu cử địa phương của Thành Phố cho Văn Phòng Thư Ký Thành Phố (Office of City Clerk), City Hall, 2401 Market Street, Baytown, Texas, 77520. Là ứng cử viên tham gia cuộc bầu cử tháng Mười một, quý vị phải nộp báo cáo của quý vị vào: (1) ngày 15 tháng Bảy (Báo Cáo Bán Niên), (2) 30 ngày trước cuộc bầu cử, (3) 8 ngày trước cuộc bầu cử và (4) 15 tháng Một (Báo Cáo Bán Niên). Thư Ký Thành Phố không thể tư vấn cho ứng cử viên về mẫu điền và nội dung báo cáo mà chỉ có thể tiếp nhận hồ sơ đó mà thôi. Để biết thêm thông tin liên quan đến báo cáo tài chính của chiến dịch tranh cử, vui lòng truy cập trang mạng của Ủy Ban Đạo Đức Texas tại www.ethics.state.tx.us.

Tôi có cần phải nộp báo cáo ngay cả khi tôi chọn điều chỉnh thời điểm báo cáo về việc bổ nhiệm thủ quỹ không?

Khi chọn lịch trình báo cáo được điều chỉnh, quý vị xác nhận là quý vị dự định duy trì các khoản đóng góp hoặc chi tiêu ở mức dưới ngưỡng \$930.00 cho bầu cử. Với lịch trình báo cáo điều chỉnh, quý vị được miễn nộp các báo cáo 30 ngày và 8 ngày trước bầu cử. Nếu quý vị chọn lịch trình báo cáo điều chỉnh, quý vị vẫn phải báo cáo hoạt động trong toàn bộ thời gian quý vị là ứng cử viên, cho dù trong báo cáo bán niên hay báo cáo chính thức cuối cùng.

Nếu tôi chọn lịch trình báo cáo điều chỉnh nhưng sau đó vượt quá ngưỡng \$930 thì sao?

Nếu quý vị chọn lịch trình báo cáo điều chỉnh và vượt ngưỡng \$930 (đối với các khoản đóng góp hay chi tiêu liên quan đến bầu cử) trước khi đến hạn nộp báo cáo 30 ngày trước bầu cử, thì quý vị phải nộp các báo cáo 30 ngày và 8 ngày trước bầu cử như yêu cầu. Lưu ý là những ứng cử viên không có đối thủ tranh cử không bắt buộc phải nộp các báo cáo này bất kể mức độ hoạt động ra sao. Nếu quý vị vượt ngưỡng \$930.00 sau thời hạn nộp báo cáo 30 ngày trước bầu cử, quý vị phải nộp "báo cáo vượt ngưỡng \$930" trong vòng 48 giờ kể từ sau khi vượt ngưỡng đó và, nếu quý vị vượt ngưỡng đó trước thời hạn nộp báo cáo 8 ngày trước bầu cử, quý vị phải nộp báo cáo 8 ngày trước bầu cử.

Tôi có thể gọi cho ai nếu có khiếu nại?

Nếu quý vị gặp bất kỳ vấn đề hay khiếu nại nào liên quan đến bầu cử, vui lòng liên lạc với Văn Phòng Thư Ký Thành Phố tại số điện thoại 281-420-6504 hoặc qua email tại cityclerk@baytown.org.